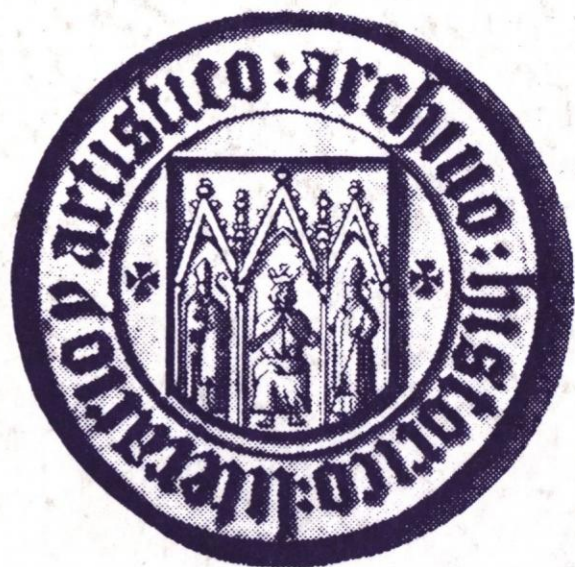


ARCHIVO HISPALENSE

REVISTA HISTÓRICA, LITERARIA Y ARTÍSTICA



SEVILLA, 1992

ARCHIVO
HISPALENSE



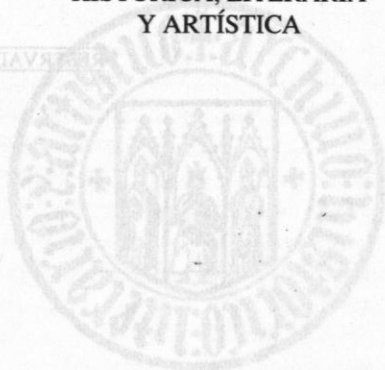
REVISTA
HISTÓRICA, LITERARIA
Y ARTÍSTICA

PUBLICACIÓN CUATRIMESTRAL

ARCHIVO HISPALENSE

REVISTA
HISTÓRICA, LITERARIA
Y ARTÍSTICA

2.^a ÉPOCA
1992



TOMO LXXV
NUM. 28

Deposito Legal: SE-1.986-1991 / I. S. N.º 0310-6087

Impreso en Imprenta A. Villar, Avda. de Andalucía, 17. Centro - Sevilla



Publicaciones de
EXCMA. DIPUTACION PROVINCIAL DE SEVILLA
Directora: ANTONIA HEREDIA HERRERA

ARCHIVO HISPALENSE
REVISTA
HISTÓRICA, LITERARIA
Y ARTÍSTICA

RESERVADOS LOS DERECHOS

Depósito Legal: SE-1.958-1993 / I.S.S.N.: 0210-4067

Impreso en Imprenta A. Pinelo. Avda. de las Erillas, 17. Camas - Sevilla

ARCHIVO HISPALENSE

REVISTA
HISTÓRICA, LITERARIA
Y ARTÍSTICA

PUBLICACIÓN CUATRIMESTRAL

Número 228

1992

Director: ANTONIA HEREDIA HERRERA

CONSEJO DE REDACCIÓN

Miguel Ángel Pizarro Méndez, Presidente de la Diputación Provincial

ARTÍCULOS

José Manuel Andrés

HISTORIA

2.ª ÉPOCA
1992



TOMO LXXV
NÚM. 228

LITERATURA

ROMERO LUQUE, Juan Antonio

Machado y su visión del flamenco

PÉREZ GARCÍA, Norberto

El surrealismo en la literatura

REDACCIÓN: Calle Francisco de Quevedo, 10. 41001 Sevilla

Teléfono: 34 954 23 23 23 - Fax: 34 954 23 23 23

traducciones: Horacio Quiroga

SEVILLA, 1992



ARCHIVO
EXCMO. DIPUTACIÓN PROVINCIAL DE SEVILLA
HISPALENSE

ARCHIVO HISPALENSE

REVISTA HISTÓRICA, LITERARIA Y ARTÍSTICA
2.ª ÉPOCA

1992

ENERO-ABRIL

Número 228

Directora: ANTONIA HEREDIA HERRERA

CONSEJO DE REDACCIÓN

MIGUEL ÁNGEL PINO MENCHÉN, PRESIDENTE DE LA DIPUTACIÓN PROVINCIAL

JOSÉ MANUEL AMORES

FRANCISCO MORALES PADRÓN

OCTAVIO GIL MUNILLA

ANTONIO DOMÍNGUEZ ORTIZ

MANUEL GONZÁLEZ JIMÉNEZ

ANTONIO COLLANTES DE TERÁN SÁNCHEZ

JOSÉ M.ª DE LA PEÑA CÁMARA

VÍCTOR PÉREZ ESCOLANO

CARLOS ÁLVAREZ SANTALÓ

JOSÉ HERNÁNDEZ DÍAZ

PEDRO M. PIÑERO RAMÍREZ

ROGELIO REYES CANO

ESTEBAN TORRE SERRANO

ENRIQUE VALDIVIESO GONZÁLEZ

JUANA GIL BERMEJO

ANTONIO MIGUEL BERNAL

SECRETARÍA Y ADMINISTRACIÓN:

CONCEPCIÓN ARRIBAS RODRÍGUEZ

REDACCIÓN, ADMINISTRACIÓN Y DISTRIBUCIÓN: PLAZA DEL TRIUNFO, 1

TELÉFONO 422 28 70 - EXT. 213 Y 422 87 31

41071 SEVILLA (España)

97	MORALES MARTÍNEZ, Alfredo: Miguel de Zumárraga nuncio de la portada del Hospital de los Cinco Llagas	
117	HERNÁNDEZ NÚÑEZ, Juan Carlos: La construcción del triun- fo a la Virgen del Parto en la renovación urbana de Sevilla	

SUMARIO

MISCELÁNEA

ARTÍCULOS

HISTORIA

BAENA LUQUE, Eloisa y ARENAS POSADAS, Carlos: <i>La meca- nización del primer centro fabril de Sevilla: La Fábrica de Tabacos. 1887-1925.</i>	3
ANTÓN SOLÉ, Pablo: <i>Las relaciones del Obispo de Cádiz con el metropolitano, los sufraganeos de la provincia de Sevilla y los prelados de España y América en el siglo XVIII.</i>	21
SOONS, Alan: <i>Una relación de la riada del Guadalquivir en 1618, botón de muestra de los impresos sobre desastres.</i>	31

LITERATURA

ROMERO LUQUE, Manuel: <i>Poética de la copla andaluza (Los Machado y su visión del flamenco)</i>	41
PÉREZ GARCÍA, Norberto: <i>El Indolente: una narración de la etapa surrealista de Cernuda</i>	63
OSUNA RODRÍGUEZ, M.ª Inmaculada: <i>La Oda IV, 10 de Horacio traducida por Fernando de Herrera (Con preámbulo sobre las traducciones horacianas en los comentaristas de Garcilaso).</i>	83

ARCHIVO HISPALENSE

REVISTA HISTÓRICA, LITERARIA Y ARTÍSTICA

2.ª ÉPOCA

ARTE

- MORALES MARTÍNEZ, Alfredo J.: *Miguel de Zumárraga
tracista de la portada del Hospital de las Cinco Llagas* 97
- HERNÁNDEZ NÚÑEZ, Juan Carlos: *La construcción del triunfo
a la Virgen del Patrocinio en la renovación urbana de
Sevilla* 117

MISCELÁNEA

- SORIA MEDINA, Enrique: *El poeta Pedro Garfias y Martínez
de León* 131
- FERNÁNDEZ JIMÉNEZ, Juan: *La cultura enciclopédica de Pe-
dro Mexía* 135

LIBROS

- Temas sevillanos en la prensa local** 151

CRÍTICA DE LIBROS

- LADERO QUESADA, Miguel Angel: *Andalucía en torno a 1492.
Estructuras. Valores. Sucesos.* Por Manuel González Jiménez 163
- PASCUAL BAREA, Joaquín: *Maese Rodrigo de Santaella y
Antonio Carrión: Poesías (Sevilla, 1504).* Por Bartolomé Po-
zuelo Calero 164
- HERRERA GARCÍA, Antonio: *Gines. Historia de la villa bajo
el régimen señorial.* Por Manuel González Jiménez 169
- ROLDÁN CASTRO, Fátima: *El Occidente de Al-Andalus en el
Atar albilad de Al-Qaz wini.* Por Manuel García Fernández ... 171
- MURPHY, Martin: *St. Gregory'College, Sevilla, 1592-1767.* Por
Klaus Wagner 172

EL POETA PEDRO GARFIAS Y MARTÍNEZ DE LEÓN

Sobre el tapiz barroco de mi memoria presideban visiones reveladoras y luminosas, recuerdos de mi niñez cuando mi madre me relataba eventos en los que Pedro Garfias (1) era -fuera de lo anecdótico- algo más que un buen poeta, porque representaba la bohemia parisiense y como en una sociedad evocamental y nostálgica, Garfias se casó con una pariente mía de educación y cultura superior a la de su tiempo y su clase. Mi madre, sensible al encanto interior del poeta, evocaba -en tiempos de escasez y de angustias recurrentes- su amistad con Garfias, del que recibía -ba su fealdad y desaliño, trasfigurados cuando su voz densa y arrastrada recitaba poemas de amor en las recónditas plazas de mi solar sevillano. Eran los finales de la segunda década de nuestro siglo, cuando el lirismo ultraísta de Garfias se fundía en su hermanamiento poético con el de otros renovadores sevillanos de la literatura contemporánea: Albaladejo, José Canino, Azañón, Adriano del Valle, Miguel Espinosa, Muñoz y Alarcón, y no olvidando Pedro Luis Garcerán.

Después de un período de silencio al poeta regresó en un momento que precedería ya a una de sus grandes etapas: cuando se publicó el libro de poemas de la República en 1939 al volver del exilio que no regresó. En 1940 publicó un proselitario ideológico "El poeta y el mundo" en el que se comprometió a las tropas republicanas. Las tropas del ejército franquista capturaron unos versos suyos en el exilio y los publicó en 1944 en el periódico "El mundo" en Madrid. En 1948 fue el primer premio de poesía "El mundo" que otorgó Martínez de León. Desde entonces, con el apoyo de Yáñez, en 1952 se le

(1) Nació en Sevilla el 20 de febrero de 1896 y murió en París el 10 de mayo de 1939.

EL POETA PEDRO GARFIAS Y MARTÍNEZ DE LEÓN

Sobre el tapiz borroso de mi memoria deambulan intuiciones reveladoras y luminosas, recuerdos de mi niñez, cuando mi madre me relataba eventos en los que Pedro Garfias (1) era -fuera de lo anecdótico- algo más que un buen poeta, porque representaba la bohemia pueblerina y cutre en una sociedad estamental y cerrada a lo distinto. Garfias se casó con una parienta mía de educación señoril e impulso rompedor con su tiempo y su clase. Mi madre, sensible al encanto interior del poeta, evocaba -en tardes de escasez y de angustias inocentes- su amistad con Garfias, del que reseñaba su fealdad y desaliño, transfigurados cuando su voz densa y acariciadora recitaba poemas de amor en las recoletas plazuelas de mi solar ursaeónés. Eran los finales de la segunda década de nuestro siglo, cuando el fervor ultraísta de Garfias se fundía, en su horizonte poético, con el de otros renovadores sevillanos de la literatura novecentista: Guillermo de Torre Cansino Assens, Adriano del Valle, Miguel Romero Martínez y el malagueño Pedro Luis Galvez.

Después de un paréntesis de silencio, el poeta entra en una etapa, que no cedería ya nunca, de compromiso político-social que le llevaría, tras la derrota de la República en 1939 al exilio del que no regresaría. En plena guerra, su proselitismo ideológico y su cálido verbo serviría de testimonio enardecedor a las tropas republicanas. De esos años bélicos, de dolor y esperanza, quedaron unos versos recogidos en un texto «Héroes del Sur» que se publicó en Barcelona, en 1938, por la Editorial «Nuestro Pueblo». El ilustrador del libro fue Martínez de León, que convivió con el poeta en Valencia. En un café de la

(1) Nacido, circunstancialmente en Salamanca pero de padre alosneño y madre hispalense.

ciudad del Turia se reunían con «Oselito», desde el verano de 1937, intelectuales y artistas como el músico Carlos Palacio, Pedro Garfias, Miguel Hernández, Moreno Villa y Luis Cernuda entre otros muchos (2).

Del libro «Héroes del Sur» hay que destacar, amén de las preciosas ilustraciones de Martínez de León, versos encendidos y apologeticos de las gestas individuales y colectivas de los hombres que lucharon en el frente popular, y de cuyo florilegio lírico entresacamos algunas de sus rimas más representativas en la lírica propagandística de Garfias. Lírica que, a pesar de su tono político claro, no aparece exenta de ternura y de raíces existencialistas, conforme a los esquemas más puros del juglarismo español que enlaza luego con esa limpia y popular voz poética de la estirpe machadiana. De la importancia literaria de Pedro Garfias indiquemos la calificación de portentoso (3) que le atribuía Antonio Machado.

La recuperación tardía de este genial poeta de personalidad desbordante, procedente de la denominada Generación del 27, más conocido en Hispanoamérica que en su Patria, nos permite incrementar, con un poeta hasta la médula, la fecunda pléyade de creadores del Sur, de los que las nuevas generaciones han de saber algo más de lo que supimos los que experimentamos esa tenebrosa sequía intelectual de los cuarenta años; cuando esas voces enriquecían foros y publicaciones extranjeras.

Siesta de mi Andalucía.
 Dobra la mies su espinazo
 bajo la caricia lenta
 de un airecillo cansado.
 El sol calienta los sesos
 y va tumbando los párpados.
 Por calles de Villafranca,
 silencio de luto y llanto,
 voces de libertad
 relumbran como relámpagos. (a)

(a) Del poema a Villafranca de Córdoba.

(2) Cfr. el trabajo recopilador, 1989 de la poesía de P. Garfias que, editado por el Ayuntamiento de Córdoba, realizó el erudito F. Moreno Gómez. Otra excelente y exhaustiva investigación sobre el poeta es la verificada por el profesor José M^o Barrera López, de la Universidad de Sevilla.

(3) «Entre los poetas jóvenes hay muchos portentosamente dotados: (J) Guillén, (P) Salinas, F. García Lorca, G. Diego, D. Alonso, J. Chabás, R. Alberti y P. Garfias». cfr. GOMEZ MORENO, F.: *Op. cit.*, pág. 34.

Ay, mis días azules
 por los que resbalé cuando era niño,
 y mis noches ardidadas...
 Ay, mi tierra, mi pueblo, España mía... (b)

- (b) «Oda a España» en la revista *Hora de España*. Oct. 1938.

Muerta estaba la noche, petrificada, lívida,
 muerta la aurora igual que un agua presa,
 muerta la luz que en su ataúd de sombras
 y muertos te mataron a tí que eras la vida
 y la espiga y el árbol y la yerba y la rosa. (c)

- (c) Del poema dedicado a Federico García Lorca.

Algún día
 Andalucía será
 nuestra, como nuestra es,
 y ya nada importará
 el ahora y el después.
 Antes que tus huesos sean
 tierra clara y barro fino,
 andaluz habías de ser,
 tú y yo juntos, como ayer,
 haremos nuestro camino. (d)

- (d) Canto elegíaco al teniente Ruperto Ceballos.

Enrique SORIA MEDINA

411 SORIA, E. *Algunos poemas de Pedro Garfias*. Madrid: Editorial Castalia, 1978. p. 10. (Biblioteca de la Universidad de Sevilla, vol. 204 y 205). ISBN: 84-7166-021-5. (Biblioteca de la Universidad de Sevilla, vol. 204 y 205). p. 10. (Biblioteca de la Universidad de Sevilla, vol. 204 y 205). p. 10.

